



Distr.
GENERAL

CBD/WG2020/3/1/Add.2/Rev.2
5 August 2021*

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



الفريق العامل المفتوح العضوية المعني

بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

الاجتماع الثالث

عبر الإنترنت، 23 أغسطس/آب - 3 سبتمبر/أيلول 2021

البند 2 من جدول الأعمال المؤقت**

مذكرة سيناريو منقحة والتنظيم المؤقت للعمل

مذكرة من الرئيسين المشاركين

أولاً - مقدمة

- 1- تقدم هذه المذكرة، بالإضافة إلى جدول الأعمال والشروح (Add.1 و CBD/WG2020/3/1)، تنظيم العمل المؤقت للجزء الأول من الاجتماع الثالث للفريق العامل المفتوح العضوية المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، (WG2020-3) والذي من المقرر أن يعقد عبر الإنترنت في الفترة من 23 أغسطس/آب 2021 إلى 3 سبتمبر/أيلول 2021. وقد تم إعداد هذه الوثيقة من قبل الرئيسين المشاركين بدعم من الأمانة التنفيذية وبتوجيه من مكتب مؤتمر الأطراف. وتحل هذه الوثيقة محل مذكرة السيناريو التي تم تنقيحها سابقاً (CBD/WG2020/3/1/Add.2/Rev.1).
- 2- ويتبع النهج العام لتنظيم الجزء الأول من الاجتماع WG2020-3 النهج المطبقة في الاجتماعات الافتراضية الرسمية للهيئات الفرعية التي انعقدت في مايو/أيار ويونيو/حزيران 2021، مع مراعاة أيضاً التجربة التي مرت بها تلك الدورات والدروس المستفادة.
- 3- وفيما يلي المبادئ الرئيسية التي تحكم تنظيم الاجتماعات الرسمية عبر الإنترنت للفريق العامل المفتوح العضوية:
 - (أ) يستجيب توقيت وطرائق تنظيم الاجتماع للظروف الاستثنائية الحالية المتعلقة بجائحة كوفيد-19 وهي لا تشكل سابقة لتنظيم الاجتماعات المماثلة في إطار اتفاقية التنوع البيولوجي في المستقبل؛
 - (ب) سيلزم عقد جلسات حضورية لإتمام أي جدول أعمال موضوعي وللموافقة على المشروع النهائي للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 لينظر فيه مؤتمر الأطراف في اجتماعه الخامس عشر؛
 - (ج) وقد تم تحديد توقيت وطرائق تنظيم الاجتماع:

* أُعيد إصدار هذه الوثيقة في 27 أغسطس/آب 2021 لأسباب تقنية.

- (1) مع مراعاة الإطار الزمني للأعمال التحضيرية اللازمة لعقد الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف والحاجة إلى استئناف دورات الاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ، وكذلك دورات الفريق العامل المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 في اجتماع حضوري في تاريخ لاحق؛
- (2) ولإتاحة المشاركة الكاملة والفعالة للأطراف وكذلك من أجل إشراك جميع المراقبين إشراكا كاملا، من خلال عقد الاجتماعات بطريقة شفافة وعادلة وشاملة؛
- (3) ولدعم التفاوض في الوقت المناسب بشأن الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 لاعتماده في الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف.
- (د) وسيتم تأجيل اعتماد الوثائق القابلة للتعديل/الوثائق النهائية إلى الاجتماع الحضوري الذي سيعقده الفريق العامل المعني بالإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، ما لم يقرر الفريق العامل خلاف ذلك بناء على مشورة المكتب. ومع ذلك، فقد يطلب الفريق العامل عملا محدودا فيما بين الدورات في إطار الولاية المنصوص عليها في المقرر [34/14](#)، ومع مراعاة قيود الوقت وتوافر الموارد.
- (هـ) وسيتم تطبيق النظام الداخلي الموحد، وسيتم تكييف تطبيقه حسب الضرورة بالنسبة للاجتماعات الافتراضية.

ثانيا - طرائق عقد الجزء الأول من الاجتماع الثالث للفريق العامل المفتوح العضوية بشأن الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

ألف - الجلسات العامة

- 4- ستُعقد الجلسات العامة: (أ) لافتتاح الاجتماع وتأجيله وتعليقه، ولاعتماد جدول الأعمال وتنظيم العمل، ولانتخاب المقرر والاتفاق بشأن تقرير الاجتماع؛ (ب) لاستكمال القراءة الأولى للوثائق حسب الحاجة وإنشاء أفرقة اتصال (ج) لإتاحة تقييم أو استعراض التقدم الذي أحرزته أفرقة الاتصال وتقديم المزيد من الإرشادات لعملها، حسب الاقتضاء.
- 5- وستستغرق الجلسات ثلاث ساعات، مع استراحة مدتها 15 دقيقة تقريبا في منتصف كل جلسة. وستُعقد جلسة عامة واحدة فقط يوميا. وستُعقد الجلسات العامة عادة من الساعة 7 إلى 10 صباحا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (11:00 - 14:00 بالتوقيت العالمي المنسق).
- 6- وستُنشئ جميع الجلسات العامة عبر الإنترنت وسيتم تسجيلها وإتاحتها عند الطلب.
- 7- وسيتم الاستماع إلى جميع الطلبات لأخذ الكلمة المقدمة من قبل الأطراف بشأن كل بند من بنود جدول الأعمال. كما سيتم الاستماع إلى بيانات الحكومات الأخرى ومجموعات أصحاب المصلحة والمراقبين الآخرين كلما سمح الوقت بذلك.
- 8- وستدلي كل من الرئاسة والأمانة التنفيذية وممثل عن حكومة كولومبيا والرئيسين المشاركين ببيانات افتتاحية وختامية.
- 9- ولن تكون هناك بيانات عامة في جلستي الافتتاح والختام للاجتماع.
- 10- وسيبدأ كل بند من بنود جدول الأعمال بمقدمة قصيرة للبند يقدمها الرئيسين المشاركين أو الأمانة، تليها بيانات تدلي بها المجموعات الإقليمية والأطراف والحكومات الأخرى ومجموعات أصحاب المصلحة الرئيسيين والمراقبين الآخرين (حسب الاقتضاء وإذا سمح الوقت بذلك).

11- وتحدد مدة البيانات التي يلقيها الأطراف والحكومات الأخرى بشأن كل بند من بنود جدول الأعمال بثلاث دقائق وتحدد مدة البيانات التي يتم الإدلاء بها نيابة عن مجموعة إقليمية بخمس دقائق. أما بالنسبة لمجموعات أصحاب المصلحة الرئيسية، فتقتصر مدة إلقاء البيانات على أربع دقائق وتقتصر على دقيقتين بالنسبة للمراقبين الآخرين (حسبما يسمح به الوقت).

12- وسيتم اتخاذ ترتيبات بديلة في حالة عدم تمكن أحد المشاركين من الإدلاء ببيان ما في جلسة معينة لأسباب تقنية (مثل ضعف الاتصال). ويمكن للمشاركين أيضا إرسال بيانات مسجلة مسبقا ومشاركات مكتوبة إلى الأمانة قبل الاجتماعات كنسخة احتياطية تحسباً لحدوث مشكلات اتصال غير متوقعة أثناء الاجتماع غير الرسمي. وقد تنتظر الأطراف التي يكون الاتصال فيها رديئا في استخدام مكتب الأمم المتحدة القطري في بلدهم بشرط حصولها على موافقة مسبقة. ويتم تشجيع الأطراف والحكومات الأخرى والمراقبين الذين يخططون لأخذ الكلمة على أن يكون لديهم متحدث احتياطي.

13- وسيتم نشر جميع البيانات التي تم الإدلاء بها في القراءة الأولى لوثيقة ما، بما في ذلك البيانات المكتوبة المقدمة في غضون 12 ساعة بعد إتمام القراءة الأولى، على الإنترنت، رهنا بموافقة الطرف أو المراقب المعني.

باء- أفرقة الاتصال

14- يجوز للرئيسين المشاركين للفريق العامل إنشاء أفرقة اتصال على أساس نتائج القراءة الأولى، وسيحددان اختصاصاتها بوضوح وسيشرحان الرئيسين المشاركين لكل فريق اتصال. ومن المزمع أن يكون إنشاء أفرقة الاتصال على النحو المبين في القسم الثالث، رهنا باستعراض المكتب.

15- وستستمر جلسات أفرقة الاتصال لمدة تصل إلى ثلاث ساعات. وسيجتمع فريق أو فريقان من أفرقة الاتصال يوميا كما هو مطلوب ولكن في أوقات مختلفة من اليوم. ولن يتم تنظيم أي جلسات متوازية لفريقي اتصال. وستعقد جلسات أفرقة الاتصال عادة من الساعة 7 إلى 10 صباحا و/أو من الساعة 11 صباحا وحتى 2 مساء بتوقيت شرق الولايات المتحدة (11:00 - 14:00 و/أو 15:00 - 18:00 بالتوقيت العالمي المنسق).

16- وستكون جلسات أفرقة الاتصال مفتوحة لمشاركة جميع الأطراف والحكومات الأخرى وممثلي المراقبين.

17- وستعمل أفرقة الاتصال على أساس "ورقة غير رسمية" أو قسم من أقسام الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. وستتاح أي "ورقة غير رسمية" جديدة قبل 36 ساعة على الأقل من النظر فيها من جانب فريق الاتصال. وستتاح تحديثات منتظمة لجميع المشاركين في فريق الاتصال لضمان الشفافية وسيتم توفير الوقت الكافي بين دورات الفريق لإتاحة استعراض المسودات والمشاورة الثنائية والجماعية. ويمكن عند الضرورة تبادل أقسام النص قيد الاستعراض بشكل تفاعلي لتسهيل إصدار القرار.

18- وقد يعقد الرئيسان المشاركان للفريق العامل أيضا أنواعا أخرى من الأفرقة غير الرسمية، مثل أصدقاء الرئيس، ويتبادلان طرائق تنظيمها مع الأطراف.

19- وستعمل أفرقة الاتصال والأنواع الأخرى من الأفرقة غير الرسمية باللغة الإنجليزية، وبناء عليه، ستكون الأوراق غير الرسمية التي يتم النظر فيها في اجتماعات الفريق باللغة الإنجليزية. ووفقا للممارسة المعتادة، سيتم تقديم نتائج جلسات أفرقة الاتصال إلى الجلسة العامة بجميع اللغات.

ثالثاً - تنظيم العمل

20- سيتم إجراء عمل الفريق العامل المفتوح العضوية من خلال جلسات عامة وجلسات أفرقة الاتصال. ويحتوي المرفق الأول على الجدول الزمني المقترح لاجتماعات الجلسات العامة وأفرقة الاتصال. ويرد هذا الجدول الزمني كتوضيح وسيتم تعديله مع تقدم كل فريق اتصال في مناقشته.

21- وبناء على طلب الفريق العامل في اجتماعه الثاني الذي انعقد في فبراير/شباط 2020، سيُعرض على الفريق العامل المسودة الأولى للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (CBD/WG2020/3/3) ووثيقة ما قبل الدورة بشأن معلومات التسلسل الرقمي (CBD/WG2020/3/4) وسيضطلع بما يلي:

- (أ) في الجلسات العامة: افتتاح الاجتماع واعتماد جدول الأعمال وتنظيم العمل وانتخاب مقرّر وتقديم تحديث من قبل الرئيسين المشاركين بشأن التقدم المحرز منذ الاجتماع الثاني للفريق العامل؛
- (ب) في الجلسات العامة: القراءة الأولى للوثائق التي تحتوي على الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 والوثيقة المعنية بمعلومات التسلسل الرقمي بشأن الموارد الجينية، والاستماع إلى الآراء الأولية للمجموعات الإقليمية والأطراف والحكومات الأخرى ومجموعات أصحاب المصلحة والمراقبين الرئيسيين، إذا سمح الوقت بذلك.
- (ج) في أفرقة الاتصال: إجراء مناقشة حول معلومات التسلسل الرقمي على أساس المعلومات الواردة في وثيقة ما قبل الدورة، والبيانات التي تم الإدلاء بها في القراءة الأولى و/أو في ورقة غير رسمية؛
- (د) في أفرقة الاتصال: استعراض، المسودة الأولى للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 ومشروع المقرّر المصاحب قسماً بقسام؛
- (هـ) في الجلسات العامة: تقديم تحديثات في الجلسات العامة للتقييم؛
- (و) في الجلسات العامة: الموافقة على التقرير بشأن الجلسة الافتراضية؛
- (ز) في الجلسات العامة: تعليق الاجتماع.

ألف - المسودة الأولى للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

22- ستتاح للأطراف والمراقبين فرصة قراءة أولى للمسودة الأولى للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (CBD/WG2020/3/3) أثناء الجلسة (الجلسات) العامة التي ستعقد في 24 أغسطس/آب. وفي الوقت الراهن، يُنتظر من الوفود إبداء الملاحظات العامة على المسودة الأولى وإثارة أي قضايا رئيسية. ويجوز للأطراف والمراقبين الرجوع إلى الإضافات بهذه الوثيقة حسب الاقتضاء. ومع ذلك، يُقترح إرجاء التعليقات التفصيلية على العناصر الفردية للإطار، بما في ذلك مسودة الغايات والأهداف، إلى اجتماعات أفرقة الاتصال. ونوه أيضاً بأنه من المقترح إتاحة فرصة منفصلة لقراءة أولى لعناصر مسودة القرار بشأن الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (CBD/WG2020/3/3، الملحق) في الجلسة العامة التي ستعقد في 31 أغسطس/آب 2021 (انظر النقطة جيم أدناه).

23- ومن المتوقع أن تدرس أفرقة الاتصال نص المسودة الأولى للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 بالتفصيل على أساس النص الوارد في وثيقة ما قبل الدورة (CBD/WG2020/3/3). ولتيسير العمل، يُقترح إنشاء أربعة أفرقة اتصال لهذا الغرض، مع التركيز على أقسام مختلفة من الإطار. ومع ذلك ستجتمع فرقة واحدة فقط في وقت واحد أياً كان. ولا تزال ولاية أفرقة الاتصال خاضعة لاستعراض المكتب.

24- وفي مجموعات الاتصال، من المتوقع أن تشارك الأطراف في استعراض مفصل لنص المسودة الأولى للإطار. وسوف يُسمح بالمداخلات المركزة من قبل المراقبين وفقاً لتقدير الرئيسين المشاركين. وسوف تتعكس التغييرات المقترحة في النص الذي سيرفق بالتقرير الشامل للجزء الأول من الاجتماع الثالث للفريق العامل، وقد تشير إما إلى البدائل أو إلى عدم

وجود توافق في الآراء. ويمكن أيضا الإحاطة في تقرير الرئيسين المشاركين بأي تعليقات عامة إضافية على النص بالإضافة إلى توصيات بشأن مزيد من العمل المركز أو المجالات التي قد تكون فيها المشاورات بين الأطراف والمراقبين مفيدة قبل انعقاد الجزء الثاني من الاجتماع الثالث للفريق العامل مفتوح العضوية حضوريا مرة أخرى.

25- وفي حين أنه من غير المتوقع أن تستكمل أفرقة الاتصال جميع الأعمال خلال هذا الجزء الأول من اجتماع الفريق العامل، إلا أن أفرقة الاتصال مدعوة للتقدم في هذا البند إلى الحد الذي يسمح به الوقت. وسيقدم الرئيسان المشاركون تقريرا مرحليا إلى الجلسة العامة في 31 أغسطس/آب 2021 وتقريراً نهائياً إلى الجلسة العامة في 3 سبتمبر/أيلول 2021، قبل تعليق اجتماع الفريق العامل. وسيتم تجميع نتائج عمل فريق الاتصال في مرفق بالتقرير الشامل للجزء الأول من الاجتماع.

باء - معلومات التسلسل الرقمي على الموارد الجينية

26- ستتاح للأطراف والمراقبين فرصة قراءة أولى لوثيقة ما قبل الدورة بشأن معلومات التسلسل الرقمي (CBD/WG2020/3/4) أثناء الجلسة (الجلسات) العامة في 23 أغسطس/آب 2021. وفي الوقت الراهن، من المنتظر أن تقدم الوفود ملاحظاتها بشأن الوثيقة وأن تقدم مقترحات لمسودة التوصية مع الاستفادة، حسب الاقتضاء، من "عناصر التوصية" الواردة في القسم الرابع من الوثيقة.

27- وسيتم إنشاء فريق اتصال لوضع مسودة توصية بشأن هذه المسألة.

28- وسيعمل فريق الاتصال على أساس ورقة غير رسمية. ومع ذلك، إذا لزم الأمر، يمكن عقد اجتماع أول لفريق الاتصال قبل إعداد الورقة غير الرسمية. وسيتم إعداد الورقة غير الرسمية على أساس المداخلات التي تم إجراؤها أثناء القراءة الأولى (وربما خلال الاجتماع الأول لفريق الاتصال)، بالإضافة إلى "عناصر التوصية" الواردة في القسم الرابع من الوثيقة، حسب الاقتضاء.

29- وسيقدم رئيسا فريق الاتصال المشاركون تقريرا إلى الجلسة العامة في 31 أغسطس/آب 2021، وعند الاقتضاء، في 3 سبتمبر/أيلول. وستلحق نتائج عمل فريق الاتصال بالتقرير الشامل للجزء الأول من الاجتماع، ويمكن الإحاطة أيضا بأي توصيات لمزيد من العمل المركز أو المجالات التي قد تكون فيها المشاورات بين الأطراف والمراقبين مفيدة قبل انعقاد الجزء الثاني من الاجتماع الثالث للفريق العامل مفتوح العضوية حضوريا من جديد.

جيم - مسودة عناصر مقرر محتمل لتنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020

30- تحتوي وثيقة ما قبل الدورة (CBD/WG2020/3/3) على ملحق يتضمن مشروع عناصر مقرر محتمل لتنفيذ الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. وبينما تم تقديم نسخة سابقة إلى الفريق العامل في اجتماعه الأول جنبا إلى جنب مع المسودة الأولى، لم يقر الفريق العامل بعد بمراجعة المسودة. وبناء على ذلك، يُقترح أن تتاح للأطراف والمراقبين فرصة لتقديم آرائهم حول مسودة المقرر في الجلسة العامة التي ستعقد في 31 أغسطس/آب 2021.

31- ومع ذلك، وبما أن مسودة المقرر تشير إلى مسودة المقررات التي يجري وضعها في إطار الاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ، وبالنظر إلى أن الهيئتين الفرعيتين سوف تتمكنان فقط من وضع اللامسات الأخيرة على توصياتهما بشأن مشاريع المقررات في دوراتهما المستأنفة، فإنه من المتوقع أن يرغب الفريق العامل أيضا في استعراض مسودة المقرر هذا في دورته المستأنفة، والتي من المتوقع أن تعقد بالتزامن مع تلك الخاصة بالهيئتين الفرعيتين، المقرر حاليا انعقادها حضوريا في يناير/كانون الثاني 2022.

رابعاً - مسائل أخرى

ألف - الاجتماعات الإقليمية

32- ستتاح منصات إلكترونية مناسبة لمشاورات جماعية إقليمية، بناء على طلب الأقاليم. وستحتاج الأقاليم إلى إخطار الأمانة العامة بالوقت الأنسب لها. وتُشجع الأقاليم على عقد اجتماعات إقليمية تحضيرية في الأسبوع الذي يسبق الدورة، بالإضافة إلى أي اجتماعات إقليمية من المقرر عقدها أثناء الدورة.

باء - اجتماعات المكتب

33- ستعقد اجتماعات مكتب مؤتمر الأطراف الذي يخدم الاجتماع الثالث للفريق العامل بانتظام للتخطيط وتقييم التقدم المحرز وتقديم الإرشادات إلى الرئيسين المشاركين بشأن تسيير الاجتماع.

جيم - مشاركة المراقبين

34- الجلسات العامة: ستتاح للحكومات الأخرى ومجموعات أصحاب المصلحة الرئيسيين فرصة للتحدث بشأن جميع بنود جدول الأعمال. وسيتم منح المراقبين الآخرين فرصة للتحدث كلما سمح الوقت بذلك. وحيثما يكون الوقت محدوداً، سيسعى الرئيسان المشاركان إلى ضمان التوازن بين مختلف فئات المراقبين، مع الأخذ في الاعتبار أيضاً الصلة ببنود جدول الأعمال.

35- أفرقة الاتصال: يتدخل المراقبون حسب تقدير الرئيسين المشاركين لأفرقة الاتصال.

دال - المساعدة في معالجة المشكلات الفنية المتعلقة بالاتصال

36- سيتم التقليل من هذه القيود إلى الحد الأدنى من خلال ما يلي:

(أ) قد ترغب الأطراف في حضور الاجتماع من مكتب الأمم المتحدة القطري الكائن في بلدها رهنا بترتيب مسبق يتم إجراؤه مع الأمانة العامة؛

(ب) إصدار أحكام إضافية لتوفير فرص التدريب والاختبار المسبق، تلائم جميع المناطق الزمنية؛

(ج) الاختبار المتقدم للاتصال والمعدات؛

(د) الاختبار اليومي للكاميرا وسماعات الرأس قبل كل جلسة عامة؛

(هـ) اتخاذ جميع التدابير المعقولة لمساعدة الأطراف التي تواجه أي صعوبات في الاتصال واستخدام المنصة (من خلال الأمانة العامة وفنيي المنصة)

هـاء - توقيت الجلسات

37- مع مراعاة الدروس المستفادة من الاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ، سيتم تقليل التحدي الذي يشكله العمل عبر المناطق الزمنية إلى الحد الأدنى باستخدام منطقة زمنية تحد من حجم الصعوبات التي تواجهها معظم الأطراف، وتغيير التوقيت، وقبل كل شيء، الحد من عدد الساعات أثناء اليوم. ولن يتم عقد جلسات إضافية (باستثناء ساعة واحدة للتقييم في يوم واحد)، عند عقد الجلسات العامة. وسيتم تنظيم جلسة واحدة أو جلستين فقط لأفرقة الاتصال في أي فترة مدتها ساعتان وسيقتصر عدد الأيام مع أكثر من فريق اتصال على ثلاثة أيام. وبالتالي، فإن الوقت الإجمالي سيكون محدداً بثلاث ساعات يومياً في معظم الأيام، ولن يتجاوز أبداً ست ساعات. وبالإضافة إلى ذلك، لن تُعقد أي جلسات في عطلة نهاية الأسبوع.

واو- التوثيق

38- تم تقديم الوثائق ذات الصلة لما قبل الدورة، بما في ذلك المسودة الأولى للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020، قبل ستة أسابيع على الأقل من الاجتماع.

39- ستكون قائمة المشاركين المسجلين مسبقاً متاحة لجميع المشاركين المسجلين في بداية الاجتماع.

زاي- المنصة التفاعلية

40- ستُعقد جميع الجلسات الرسمية باستخدام منصة Interactio. وقد تم إدخال تحسينات على المنصة وسيتم تنظيم دورة تدريبية قبل كل جلسة من الجلسات العامة لضمان أن يكون جميع المنوبين على دراية باستخدام المنصة قبل الاجتماع.

حاء- فعالية رفيعة المستوى

41- ستعقد حكومة كولومبيا فعالية رفيعة المستوى "قبل مؤتمر الأطراف" في 30 أغسطس/آب 2021، تضم حلقة نقاش بين الوزراء ورؤساء الدول والحكومات بهدف تعزيز وضع إطار عالمي فعال للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020. وستقوم حكومة كولومبيا بتوجيه الدعوات بالتشاور مع مكتب مؤتمر الأطراف¹ ويمكن الوصول إلى المزيد من المعلومات بشأن هذا الحدث عبر هذا الرابط: <https://www.cbd.int/article/precop-2021>.

طاء- الفعاليات الجانبية/الجلسات الإعلامية

42- لن تُنظم أي فعاليات جانبية أثناء الاجتماع الافتراضي الرسمي، ويمكن عقد جلسات إعلامية أثناء الاجتماعات الحضورية للفريق العامل، تعقد مع الدورات المستأنفة للاجتماع الرابع والعشرين للهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتقنية والتكنولوجية والاجتماع الثالث للهيئة الفرعية للتنفيذ.

¹ ستقدم كولومبيا التفاصيل في الوقت المناسب

المرفق الأول
الجدول الزمني المقترح للأعمال

التاريخ	التوقيت	الجلسة	بنود جدول الأعمال	رئيسي فرق الاتصال	رؤساء الأمانة
الاثنين 23 أغسطس/آب	من 7 إلى 10 صباحا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (11:00 - 14:00 بالتوقيت العالمي المنسق)	جلسة عامة	البند 1 و 2 و 3، الافتتاح، تنظيم العمل وتحديث البند 5 من جدول الأعمال. معلومات التسلسل الرقمي على الموارد الجينية (القراءة الأولى)		
الثلاثاء 24 أغسطس/آب	من 7 إلى 10 صباحا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (11:00 - 14:00 بالتوقيت العالمي المنسق)	جلسة عامة	البند 4 من جدول الأعمال. الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (القراءة الأولى)		
الأربعاء 25 أغسطس/آب	من 7 إلى 10 صباحا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (11:00 - 14:00 بالتوقيت العالمي المنسق)	فريق اتصال 1	البند 4 من جدول الأعمال الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (الأهداف والمعالم؛ الهيكل العام؛ الأقسام من ألف إلى هاء).	السيد فينود ماثور (الهند) السيد نوربيرت بايرلوشر (سويسرا)	السيدة وادزي مانديفني
	من 11 صباحا إلى 2 زوالا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (15:00 - 18:00 بالتوقيت العالمي المنسق)	فريق اتصال 5	البند 5 من جدول الأعمال. معلومات التسلسل الرقمي على الموارد الجينية	السيدة لاكتيسيا تشيوامولوموني (جنوب أفريقيا) السيد غوت فويت- هانسن (النرويج)	السيد توكاندجو شيكونغو السيدة شارلوت جيرمين- أوبري

التاريخ	التوقيت	الجلسة	بنود جدول الأعمال	رئيسي فرق الاتصال	رؤساء الأمانة
الخميس 26 أغسطس/آب	من 7 إلى 10 صباحا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (11:00 - 14:00 بالتوقيت العالمي المنسق)	فريق اتصال 2	البند 4 من جدول الأعمال الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (الأهداف من 1 إلى 8) الحد من التهديدات التي يتعرض لها التنوع البيولوجي	السيدة تيونا كارشافا (جورجيا) السيد ألفرد أوتنغ-يوبا (غانا)	السيد نيل برات
	من 11 صباحا إلى 2 زوالا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (15:00 - 18:00 بالتوقيت العالمي المنسق)	فريق اتصال 5	البند 5 من جدول الأعمال. معلومات التسلسل الرقمي على الموارد الجينية (تابع)	السيدة لاكتيسيا تشيوامولوموني (جنوب أفريقيا) السيد غوت فويت-هانسن (النرويج)	السيد توكانديجو شيكونغو السيدة شارلوت جيرمين-أوبري
الجمعة 27 أغسطس/آب	من 7 إلى 10 صباحا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (11:00 - 14:00 بالتوقيت العالمي المنسق)	فريق اتصال 4	البند 4 من جدول الأعمال الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (الأهداف من 14 إلى 21) الأدوات والحلول؛ الأقسام من حاء إلى كاف	السيدة آن تلو (الاتحاد الأوروبي) السيد جورج موريلو (كولومبيا)	السيد إيرري تامل السيد ماركس ليما-كلينيدام
	من 11 صباحا إلى 2 زوالا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (15:00 - 18:00 بالتوقيت العالمي المنسق)	فريق اتصال 5	البند 5 من جدول الأعمال. معلومات التسلسل الرقمي على الموارد الجينية (تابع)	السيدة لاكتيسيا تشيوامولوموني (جنوب أفريقيا) السيد غوت فويت-هانسن (النرويج)	السيد توكانديجو شيكونغو السيدة شارلوت جيرمين-أوبري

التاريخ	التوقيت	الجلسة	بنود جدول الأعمال	رئيسي فرق الاتصال	رؤساء الأمانة
الاثنين 30 أغسطس/آب	من 7 إلى 10 صباحا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (11:00 - 14:00 بالتوقيت العالمي المنسق)	فريق اتصال 4	البند 4 من جدول الأعمال الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (الأهداف من 14 إلى 21)، الأدوات والحلول؛ الأقسام من حاء إلى كاف	السيدة آن تلو (الاتحاد الأوروبي) السيد جورج موريلو (كولومبيا)	السيد إيربي تامال السيد ماركس ليمان-كلينيديام
	من 10 صباحا إلى 3 زوالا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (14:00 - 19:00 بالتوقيت العالمي المنسق)		فعالية رفيعة المستوى		
الثلاثاء 31 أغسطس/آب	من 7 إلى 10:45 صباحا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (11:00 - 14:45 بالتوقيت العالمي المنسق)	فريق اتصال 1	البند 4 من جدول الأعمال الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (الغايات والمعالم)، الهيكل العام؛ الأقسام من ألف إلى هاء)	السيد فينود ماثور (الهند) السيد نوربيرت بايرلوشر (سويسرا)	السيدة وادزي مانديفني
	من 11 صباحا إلى 2 زوالا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (15:00 - 18:00 بالتوقيت العالمي المنسق)	جلسة عامة	تقييم مسودة مقرر مؤتمر الأطراف البند 6 من جدول الأعمال. مسائل أخرى		
الأربعاء 1 سبتمبر/أيلول	من 7 إلى 10 صباحا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (11:00 - 14:00 بالتوقيت العالمي المنسق)	فريق اتصال 2	البند 4: الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (الأهداف من 1 إلى 8، الحد من التهديدات التي يتعرض لها التنوع البيولوجي)	السيدة تيونا كارشافا (جورجيا) السيد ألفرد أوتنغ-يوا (غانا)	السيد نيل برات

التاريخ	التوقيت	الجلسة	بنود جدول الأعمال	رئيسي فرق الاتصال	رؤساء الأمانة
	من 11 صباحا إلى 2 زوالا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (15:00 - 18:00 بالتوقيت العالمي المنسق)	فريق اتصال 3	البند 4: الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (الأهداف من 9 إلى 13، مساهمات الطبيعة للناس)	السيدة جيليان غوثري (جامايكا) السيد أندرو ستوت (المملكة المتحدة)	السيدة جيليان كامبل
الخميس 2 سبتمبر/أيلول	من 7 إلى 10 صباحا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (11:00 - 14:00 بالتوقيت العالمي المنسق)	فريق اتصال 4	البند 4 من جدول الأعمال الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (الأهداف من 14 إلى 21)، الأدوات والحلول؛ الأقسام من حاء إلى كاف	السيدة آن تالر (الاتحاد الأوروبي) السيد جورج موريلو (كولومبيا)	السيد إيرري تامل السيد ماركس ليمان-كلينيديام
	من 11 صباحا إلى 2 زوالا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (15:00 - 18:00 بالتوقيت العالمي المنسق)	فريق اتصال 3	البند 4: الإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 (الأهداف من 9 إلى 13، مساهمات الطبيعة للناس)	السيدة جيليان غوثري (جامايكا) السيد أندرو ستوت (المملكة المتحدة)	السيدة جيليان كامبل
الجمعة 3 سبتمبر/أيلول	من 7 إلى 10 صباحا بتوقيت شرق الولايات المتحدة (11:00 - 14:00 بالتوقيت العالمي المنسق)	جلسة عامة	البند 7 من جدول الأعمال. استعراض النتائج، واعتماد التقرير وتعليق الاجتماع		

ملاحظة: يعد تسلسل جلسات أفرقة الاتصال وترتيبها إرشاديا وقد يتغير اعتمادا على المناقشات التي تجرى في الجلسة العامة.